



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA V**  
**Prokofievova 4, 851 01 Bratislava 5**

Číslo: 4 Pv 418/15/1105  
EEČ: 2-12-76-2016

Bratislava V 01.02.2016

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** Prečin Nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 172 odsek 1 písmeno c, písmeno d Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava V

Podľa § 215 odsek 1 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 172 odsek 1 písmeno c, písmeno d Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

dňa 26.07. 2015 v čase o 01.35 hod. bol XXXXX v Bratislave v areáli Incheby pri toaletách kontrolovaný hliadkou OO PZ Bratislava V Petržalka – sever pod volacím znakom Etán – 818, pričom pri kontrole hliadke uviedol, že má pri sebe extázu na základe čoho bol vyzvaný, aby dobrovoľne vydal uvedenú látku, následne dobrovoľne vydal 1 kus igelitový sáčik s obsahom 9 a pol kusov modrej tabletky, čím vzniklo podozrenie zo spáchania prečinu nedovolená výroba omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi a preto bol podozrivý XXXXX dňa 26.07. 2015 v čase o 01.40 hod. obmedzený na osobnej slobode v zmysle § 85 ods.

2 trestného poriadku a následným znaleckým expertíznym skúmaním na KEÚ PZ Bratislava bolo zistené, že plastové vrečko s tlakovým uzáverom obsahovalo presne 10 ks modrých tabletiiek na jednej strane poľené a druhej strane s vyrazenou hviezdou s celkovou hmotnosťou 2765 mg s priemernou koncentráciou 32,4 % hmotnostných MDMA obsahovalo 896 mg absolútneho MDMA a jednu polovicu modrej tabletky s hmotnosťou 138 mg s priemernou koncentráciou 32,4 % hmotnostných MDMA obsahovalo 45 mg absolútneho MDMA, pričom 10 ks tabletiiek možno považovať za 10 jednorazových dávok drogy a predloženú polovicu tabletky možno považovať za jednu dávku drogy s nižším obsahom účinnej látky a MDMA – metyléndioxymetamfetamín (extáza) je v zmysle zákona NR XXXXX č. 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch zaradený do I. skupiny psychotropných látok.

lebo je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

#### **Odôvodnenie:**

Dňa 26.07.2015 poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru Petržalka- sever, Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave V začal v zmysle § 199 ods. 1 Trestného poriadku vykonaním neodkladného a neopakovateľného úkonu a to vydaním veci v zmysle § 89 ods. 1 Trestného poriadku pod číslom konania ČVS:ORP-1485/PS-B5-2015 trestné stíhanie vo veci prečinu nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa §-u 171 ods. 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť neznámy páchatel' v mieste, čase a spôsobom podrobne opísanom vo výrokovvej časti uznesenia o začatí trestného stíhania.

Následne poverený príslušník PZ z dôvodu vecnej príslušnosti odstúpil vyšetrovací spis vyšetrovateľovi PZ, Odboru kriminálnej polície OR PZ Bratislava V.

Vyšetrovateľ OKP OR PZ Bratislava V dňa 27.07.2015 v zmysle § 206 ods. 1 Trestného poriadku pod sp. zn. ČVS:ORP-651/1-VYS-B5-2015 vzniesol obvinenie XXXXX pre zločin nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa §-u 172 ods. 1 písm. c), písm. d) Trestného zákona, na skutkovom základe uvedenom vo výroku predmetného uznesenia.

Dňa 25.01.2016 predložil vyšetrovateľ PZ prokurátorovi celý spisový materiál spolu s návrhom na zastavenie trestného stíhania.

Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som dospel k záveru, že návrh

vyšetrovateľa je dôvodný a je nutné trestné stíhanie vedené proti obvinenému XXXXX zastaviť podľa § 215 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku.

**Podľa § 2 ods. 1 Tr. poriadku** nikto nemôže byť stíhaný ako obvinený inak než zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje tento zákon.

**Podľa § 2 ods. 10 Tr. poriadku** orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

**Podľa § 2 ods. 12 Tr. poriadku** orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia, založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

**Podľa § 89 ods. 1 Tr. poriadku**, kto má pri sebe vec dôležitú pre trestné konanie je povinný ju na vyzvanie predložiť policajtovi, prokurátorovi alebo súdu, ak ju treba na účely trestného konania zaistiť, je povinný vec na vyzvanie týmto orgánom vydať. Pri vyzvaní ho treba upozorniť na to, že ak nevyhovie výzve, môže mu byť vec odňatá, ako aj na iné následky nevyhovenia.

**Podľa § 119 ods. 2 Tr. por.**, za dôkaz môže slúžiť všetko, čo môže prispieť na náležité objasnenie veci a čo sa získalo z dôkazných prostriedkov podľa tohto zákona alebo podľa osobitného zákona. Dôkaznými prostriedkami sú najmä výsluch obvineného, svedkov, znalcov, posudky a odborné vyjadrenia, previerka výpovede namieste, rekognícia, rekonštrukcia, vyšetrovací pokus, obhliadka, veci a listiny dôležité pre trestné konanie, oznámenie, informácie získané použitím informačno-technických prostriedkov alebo prostriedkov operatívno-pátracej činnosti.

**Podľa § 119 ods. 4 Tr. por.**, dôkaz získaný nezákonným donútením alebo hrozbou takého donútenia sa nesmie použiť v konaní okrem prípadu, keď sa použije ako dôkaz proti osobe, ktorá také donútenie alebo hrozbu donútenia použila.

**Podľa § 2 ods. 10, prvá veta Tr. por.**, orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie.

**Podľa § 215 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku** prokurátor

*zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.*

Z relevantných ustanovení Trestného poriadku možno vyvodit' povinnosť orgánov činných v trestnom konaní v prípravnom konaní získavať dôkazy zákonným spôsobom, pričom len pri splnení tejto podmienky možno viesť trestné stíhanie proti obvinenému zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje Trestný poriadok.

V prípade splnenia zákonných podmienok ustanovených v § 206 ods. 1 Trestného poriadku policajt je povinný rozhodnúť o vydaní uznesenia o vznesení obvinenia, ktoré ihneď oznámi obvinenému a doručí do 48 hodín prokurátorovi. Z hľadiska dôvodnosti obvinenia sa vyžaduje dostatočne odôvodnená pravdepodobnosť, že trestný čin spáchala určitá trestnoprávne zodpovedná osoba.

Poznanie dôvodnosti vznesenia obvinenia je založené na vnútornom hodnotení dôkazov oprávneným subjektom (policajt) na vznesenie obvinenia. Takýmto spôsobom sa realizuje zásada voľného hodnotenia dôkazov ustanovená v § 2 ods. 12 Trestného poriadku.

Po vznesení obvinenia v priebehu prípravného konania vyšli najavo okolnosti, pre ktoré je v súčasnom štádiu konania nutné konštatovať a vyhodnotiť, že vznesenia obvinenia **XXXXX** bolo založené na nezákonne získanom dôkaze hliadkou Policajného zboru – **zaistení** 1 kusu igelitového sáčiku s obsahom 10 a pol kusov modrej tabletky, pričom následným znaleckým expertíznym skúmaním na KEÚ PZ Bratislava bolo zistené, že plastové vrečko s tlakovým uzáverom obsahovalo presne 10 ks modrých tabletiiek na jednej strane polenej a druhej strane s vyrazenou hviezdou s celkovou hmotnosťou 2765 mg s priemernou koncentráciou 32,4 % hmotnostných MDMA obsahovalo 896 mg absolútneho MDMA a jednu polovicu modrej tabletky s hmotnosťou 138 mg s priemernou koncentráciou 32,4 % hmotnostných MDMA obsahovalo 45 mg absolútneho MDMA, pričom 10 ks tabletiiek možno považovať za 10 jednorazových dávok drogy a predloženú polovicu tabletky možno považovať za jednu dávku drogy s nižším obsahom účinnej látky a MDMA – metyléndioxymetamfetamín (extáza) je v zmysle zákona NR XXXXX č. 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch zaradený do I. skupiny psychotropných látok.

Právny názor o nezákonne získanom dôkaze v predmetnej trestnej veci vyplýva najmä z týchto skutočností.

Z úradného záznamu hliadky PZ nstržm. XXXXX a nstržm. XXXXX

zo dňa 26.07.2015 vyplýva, že dňa 26.07.2015 kontrolovali osobu XXXXX, pričom pri kontrole predložil doklad totožnosti – občiansky preukaz a následne sa osoby pýtali z akého dôvodu je tak strašne nervózny, na čo osoba odpovedala, že má v ruke nejakú extázu. Osoba bola ihneď poučená v zmysle § 89 ods. 1 Tr. Por. A vyzvaná aby danú vec vydala. Osoba dobrovoľne vydala z pravej ruky 1 ks igelitový sáčik s obsahom 9 a pol modrej tabletky o ktorých sa vyjadrila, že sa jedná o extázu. V čase o 01.40 hod. bola osoba v zmysle § 85 ods. 2 Tr. por. obmedzená na osobnej slobode a taktiež riadne poučená o svojich právach v zmysle platných právnych predpisov, ktorým náležite porozumela.

Zo zápisnice o výsluchu zadržaného podozrivého XXXXX zo dňa 26.07.2015 vyplýva, že k veci uviedol i nasledovné: „Potom som vošiel do areálu Incheba až do budovy, kde bola akcia Bee Free a vlastne asi po polhodine ma oslovili policajti. Následne ma vyzvali aby im dobrovoľne vydal extázu, čo som aj urobil s tým, že mi policajti uviedli, že som sa dopustil neoprávneného prechovávanía drog a budem obmedzený na osobnej slobode. Potom som bol prevezený na policajnú stanicu“.

Uvedené skutočnosti potvrdil XXXXX aj vo svojej výpovedi zo dňa 27.07.2015 už v procesnom postavení obvineného.

Zo zápisnice o výsluchu svedka XXXXX – zakročujúceho príslušníka PZ zo dňa 27.07.2015 vyplýva, že: „Osobu sme vyzvali na predloženie dokladu totožnosti. Osoba nám vydal OP na meno XXXXX XXXXX. Osoba sa počas zákroku chovala nervózne, potila sa a v pravej ruke zvierala ten sáčok. Na otázku, prečo je nervózny nám odpovedal, že má u seba nejakú extázu. Nakoľko vzniklo podozrenie, že sa osoba dopustila t. č. podľa § 171 TZ osoba bola poučená podľa § 89 TP aby danú vec vydala, s čím súhlasila a vydala nám predmetný sáčok s obsahom 9 a pol tabletky o ktorej sa vyjadrila, že sa jedná o extázu. To vydala kolegovi Kmeťovi. Osoba bola poučená podľa § 85 ods. 2 TP, čomu porozumela a bola eskortovaná na OO PZ XXXXX.“

Zo zápisnice o výsluchu svedka XXXXX – zakročujúceho príslušníka PZ zo dňa 17.08.2015 vyplýva, že: „Osoba nám predložila občiansky preukaz na meno XXXXX. Tento muž bol pri kontrole stále nervózny a strašne sa potil a vo svojej ruke pritom stále držal to plastové vrecko. Keď sme sa ho s kolegom pýtali, že prečo je taký nervózny, tak nám uviedol, že preto, že v ruke m á nejakú extázu. Keďže vzniklo podozrenie, že sa táto osoba dopustila trestného činu tak táto osoba bola poučená a vyzvaná podľa § 89 ods. 1 Trestného poriadku, aby

uvedenú vec vydala, čo táto osoba aj dobrovoľne spravila a v zmysle § 89 ods. 1 Trestného poriadku nám vydala igelitový priesvitný sáčok s obsahom neznámych tabliet, o ktorých sa vyjadril, že by to mala byť extáza, čo má pre seba. Na mieste, kde sme uvedeného muža kontrolovali, sme s ním spísali zápisnicu podľa § 89 ods. 1 Tr. por.“

Zo zápisnice o výsluchu svedka poručíka XXXXX – povereného príslušníka PZ vykonávajúceho procesné úkony so zadržaným XXXXX zo dňa 17.08.2015 vyplýva vysvetlenia akým nedopatrením sa stalo, že v zápisnici o vydaní veci je uvádzaných 9 a pol tabletiiek, pričom na KEÚ PZ bolo v skutočnosti doručených a skúmaných 10 a pol tabliet. Zo spisu vypláva, že sa jednalo o nesprávne spočítania zakročujúcou hliadkou PZ, čo však nemá dopad na toto rozhodnutie.

Na základe vyššie uvedených skutočností konštatujem, že v predmetnej trestnej veci nebolo postupované v súlade s § 89 ods. 1 Trestného poriadku.

Konkrétne uvádzam, že pri služobnom zákroku hliadky Policajného zboru bol obvinený XXXXX poučený len o povinnosti vydať vec dôležitú pre trestné konanie. Zo strany príslušníkov PZ bolo opomenuté poučenie o tom, že má právo nevydať vec, ak by ňou mohol usvedčiť sám seba zo spáchania trestného činu. Svoj názor podporujem okrem vyššie uvedených skutočností aj obsahom zápisnice o vydaní veci zo dňa 26.07.2015 o 01.39 hod. V zápisnici o vydaní veci nie je uvedené poučenie obvineného XXXXX o tom, že má právo nevydať vec dôležitú pre trestné konanie, ak by ňou mohol usvedčiť sám seba zo spáchania trestného činu.

Z poučenia obvineného XXXXX v zápisnici o vydaní veci zo dňa 26.07.2015 som však zistil, že dňa 26.07.2015 bol obvinený XXXXX vyzvaný na vydanie 1 ks plastového sáčika s obsahom 9 a pol modrej tabletky extázy. Zároveň bol poučený podľa § 34 ods. 1 a § 89 ods. 1 Trestného poriadku. Súčasťou tohto poučenia je aj to, že ak nevyhovie výzve, môže mu byť vec odňatá, a je mu možné uložiť poriadkovú pokutu (§ 70 Trestného poriadku).

Takýto postup hliadky Policajného zboru pri zaistení psychotropnej látky (extázy) dňa 26.07.2015 vo vzťahu ku XXXXX bol neprípustný a v rozpore s § 89 ods. 1 Trestného poriadku.

Zastávam právny názor, že výzva vydať vec dôležitú pre trestné konanie adresovaná osobe, ktorá ju má vydať, a to pod hrozbou odňatia takejto veci a uloženia poriadkovej pokuty, je v rozpore s tzv. zásadou zákazu seba obviňovania (nemo tenetur se ipsum accusare).

V tejto súvislosti zvyrazňujem, že právo neprispievať k vlastnému obvineniu je všeobecne uznaným štandardom rešpektovaným aj v rozhodovacej činnosti Európskeho súdu pre ľudské práva (Funke v. Francúzsko, John Murray v. Spojené kráľovstvo). Rešpektovaním tejto zásady sa poskytuje obvinenému ochrana proti nedovolenému donúteniu k seba obviňovaniu zo strany orgánov verejnej moci, čím sa predchádza justičným omylom a nerešpektovaniu čl. 6 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

Na podklade uvedených skutočností uvádzam, že hliadka Policajného zboru mala najskôr obvineného XXXXX poučiť o jeho právach, najmä o práve, že k priznaniu zo spáchania priestupku, či trestného činu ho nemožno nútiť. Zákaz donútenia k priznaniu zahŕňa právo nevypovedať a tiež právo neprispievať žiadnym aktívnym spôsobom k svojmu obvineniu. Rešpektovanie zásady zákazu seba obviňovania vyžaduje aj zákaz nútiť takúto osobu k súčinnosti alebo aktívnemu konaniu, ktoré je potrebné na usvedčenie takejto osoby.

V posudzovanej trestnej veci to bola **absencia úplného poučenia** (nepoučenie, že obvinený XXXXX nie je povinný prispievať k svojmu obvineniu v spolupráci s orgánmi činnými v trestnom konaní) **a nedostatok poučenia** spočívajúcich v hrozbe, že ak nevyhovie výzve, môže mu byť uložená poriadková pokuta.

Po vyhodnotení uvedených skutočností som dospel k záveru, že zaistenie 1 kusu igelitového sáčiku s obsahom 10 a pol kusov modrej tabletky, pričom následným znaleckým expertíznym skúmaním na KEÚ PZ Bratislava bolo zistené, že plastové vrečko s tlakovým uzáverom obsahovalo presne 10 ks modrých tabletiiek na jednej strane poľené a druhej strane s vyrazenou hviezdou s celkovou hmotnosťou 2765 mg s priemernou koncentráciou 32,4 % hmotnostných MDMA obsahovalo 896 mg absolútneho MDMA a jednu polovicu modrej tabletky s hmotnosťou 138 mg s priemernou koncentráciou 32,4 % hmotnostných MDMA obsahovalo 45 mg absolútneho MDMA, pričom 10 ks tabletiiek možno považovať za 10 jednorazových dávok drogy a predloženú polovicu tabletky možno považovať za jednu dávku drogy s nižším obsahom účinnej látky a MDMA – metyléndioxymetamfetamín (extáza) je v zmysle zákona NR XXXXX č. 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch zaradený do I. skupiny psychotropných látok, nebolo v súlade so zákonom.

Z tohto dôvodu zaistená omamná látka predstavuje nepoužiteľný dôkaz, ktorý svoju absolútnu neúčinnosť prenáša aj na nasledujúce vykonané dôkazy v predmetnej veci.

V zmysle zásady náležitého objasnenia veci uvedenej v § 2 ods. 10 Trestného poriadku považujem objasnenie veci za dostatočné pre samotné rozhodnutie vo veci a v zmysle zásady voľného hodnotenia dôkazov podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že skutkový stav je potrebné vyhodnotiť v tom zmysle, že skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie sa nestal.

S poukazom na uvedené skutočnosti som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohoto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Stanislav Cirman  
prokurátor